

consonni

Presenta

# X HA MUERTO

Alaine Agirre



«La gente necesita tener un cuerpo para poder decir adiós al muerto. Yo, en cambio, lo necesito para decirle buenos días cada día. Y buenas tardes. Y buenas noches. Hoy, mañana y cada día». (Página 60).

## AUTORA DISPONIBLE PARA ENTREVISTAS

*La muerte del ser amado es el mordaz punto de partida de esta novela. **X ha muerto** es un monólogo de breves piezas que oscilan entre la crudeza y la dulzura, capaces de llevarnos al llanto o provocarnos una carcajada. La protagonista se desnuda a través de una narración en primera persona en la que nos muestra sus deseos y sus monstruos al hablar de su amado, del dolor de perderlo.*

*Esta novela nos enreda hasta extremos catastróficos y rocambolescos para exorcizar nuestros propios miedos, mostrándonos una imagen satirizada de las relaciones amorosas. La honestidad de la protagonista es tan poderosa que no tenemos más remedio que dejarnos arrastrar por sus emociones y hacernos cómplices, compartiendo sus vivencias, dolores y obsesiones.*

En **consonni** comenzamos las novedades del 2021 con la obra ganadora del Premio Euskadi de Plata en 2016, concedido por el gremio de librerías de Gipuzkoa, Una apuesta en toda regla titulada **X ha muerto** de la escritora euskaldún Alaine Agirre, toda una especialista en la construcción de relatos de gran fuerza, plenos de intensidad e imaginación.

«Nunca sé cómo cuándo por dónde empezar a contar aquello que voy a contar. Una vez empezado, sí; después de empezar y continuar, sí; aunque no sepa a dónde se dirige la historia, yo sigo; quiero decir que sigo escribiendo y emborrachándome con la música, y escuchando al vino, mientras el humo del cigarrillo me entra por las orejas hasta el cerebro, y a veces el humo es pura niebla, pero otras veces toma forma de idea. Pero ahora mismo no puedo escribir, no puedo contar cómo ha sucedido lo que ha sucedido, qué palabras usar para decir que X ya no está aquí, qué palabras usar para decir que X ha muerto». (Página 15).

Adentrarse en la mente de la protagonista cobra un nuevo sentido con esta obra. Así, actuando como un cerebro propio, el texto salta de un tema a otro en una continua encrucijada entre recordar la vida o la muerte, recuerdos de diversos momentos, las mejores situaciones o las peores, pero siempre de la mano de X.

De esta forma, y partiendo desde la muerte de un ser amado, Agirre nos enreda hasta extremos insospechados para que exorcicemos nuestros propios miedos a través de una protagonista con una honestidad arrolladora que nos arrastrará por sus emociones, haciéndonos cómplices y partícipes de todas sus vivencias, dolores y obsesiones.

«A veces los pensamientos se mueven con rapidez en mi mente. Tal vez hasta en exceso. Para bien y para mal». (Página 79).

Toda la obra estará elaborada con un tono desenfadado pero crudo y profundo, que transmite a la perfección la desesperación de esta protagonista dependiente e invadida por la obsesión, el miedo, la culpabilidad y el anhelo de todo lo que falta, terminando cada capítulo con un nudo en la garganta para no dejar tregua en un solo momento.

**«Muchos motivos o una única razón. No puedo elegir. No sé qué preferiría si X me dejara: que lo hiciera sin más o porque se ha enamorado de otra. No puedo elegir, del mismo modo que no puedo elegir entre que X me deje o X se muera.**

**Porque en todos los casos me abandona. Sea para irse solo, sea para escaparse con otra amada, sea para marcharse con la muerte. En todos los casos me abandona. En todos los casos pierdo a X. Y, como consecuencia, me pierdo yo misma».** (Página 84).

Y es que si nos fijamos en el carácter humano de la misma, caemos en la cuenta de que X puede ser cualquier persona, y que ante esto, todas las confesiones íntimas, tabúes o pensamientos viscerales, pueden ser nuestros en la misma medida.

Esta necesaria sátira de un amor 'romántico' y tóxico, es digna de ser recitada en voz bien alta y clara por su carácter poético, solo que si así lo hiciéramos, las confesiones pasarían a ser reales y no meras palabras escritas en un papel. Este es el motivo por el que te hace reflexionar sobre diferentes cuestiones que de otra forma no hubieras planteado, afrontando finalmente los miedos para emprender un nuevo camino.

**«Al quedarme con la garganta rota e irse apagando el vocerío ha sido cuando me he dado cuenta de que era yo quien gritaba».** (Página 21).



**Alaine Agirre** (Bermeo, 1990) se ha convertido en una de las voces más interesantes de la literatura vasca, **apreciada y alabada por el público y la crítica gracias a la fuerza, ritmo y pasión de su prosa.** Es autora de cuatro novelas: *Odol mamituak* (Premio Siete Calles, 2014; publicada también en castellano); *X hil da* (Premio Euskadi de Plata, 2015), *Bi aldiz erditu zinen nitaz, ama* (Premio Josefa Jaka, 2017), y *Kamisoï zuri zetazkoa* (publicada también en castellano).

Escribe además poesía y literatura infantil y juvenil. **Ha recibido numerosos galardones y su obra ha sido traducida a diversas lenguas:** castellano, catalán, gallego, inglés, danés y coreano.

## TRADUCCIÓN

**Xabier Mendiguren** Elizegi (Donostia, 1964), licenciado en Filología Vasca y Filología Hispánica. Lleva ya tres décadas trabajando como editor y es asimismo autor de una amplia obra que incluye desde literatura infantil hasta novela y narrativa breve, pasando por el teatro y el articulismo.

## IMAGEN DE CUBIERTA

**Higinia Garay** (Bilbao, 1978), licenciada en BBAA, trabaja como ilustradora y diseñadora gráfica desde el 2002. Su trayectoria y sensibilidad le han llevado a especializarse en temáticas relacionadas con la cultura y las desigualdades. Un trabajo combativo regado con ironía, amor y humor.

## LO QUE DICEN SOBRE LA OBRA

«Pasión, obsesión, pérdida, escritura e impulso de vida: todas las combinaciones posibles y un final inesperado. Alaine Agirre nos regala un libro que late en sus 41 apartados».

—Mari Luz Esteban

«Sin ninguna observación, afirmo que Alaine Agirre es una de las voces más necesarias de la literatura del siglo XXI. Alaine Agirre es un monstruo de la escritura. Alaine Agirre te ahorrará horas de terapia».

—María Unanue, *Pikara Magazine*

«X ha muerto es una forma de alejarse del miedo y de la obsesión, es una forma de expiar los malos pensamientos y de conjurar ideas que nos paralizan. ¿Quién no se ha desvelado alguna noche pensando en la muerte de alguno de sus seres queridos? Toda esa angustia, esa desazón, la traslada a estas páginas Alaine Agirre con emoción, plasticidad y ritmo».

—Txani Rodríguez, *Pompas de papel, EITB*

«Singular y totalmente natural, en cuanto lo interiorizas, como en dulce balanceo te arrastra por el tranquilo caudal del río, llevada por el flujo inagotable de los pensamientos de la protagonista. Es más, sumergiendo la cabeza podrás escuchar la musicalidad que ha impregnado cada línea».

—Iraitz Urkulo, *Berria*

«Alaine Agirre es una escritora que te lleva a través de su realidad a punta de tijera: “Aunque no quieras lo vas a leer, aunque no quieras vas a conocer mi verdad”. Una lectura que mancha».

—Eider Rodríguez

PVP: 13,90€

**Para más información:**

Belén García

prensa@consonni.org

+34 684 320 497